

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																		
S	BEKO		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																	
M	DT 312 W 8844443200	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																		
		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinummitus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																		
AEChood	69,8	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																		
EEC	D		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																			
FDEhood	8.1		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodinámica eficiente	Eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Sjūrdama dinamiska efektivitāte																				
FDEC	E		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodinámica eficiente	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Sjūrdama dinamiska efektivitātes klase																		
LEhood	13	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																				
LEC	D		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklass	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Ravastuodatuksen erottaisuus	Fedtfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus																			
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringssefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottaisuus	Fedtfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase																			
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringssefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtración de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottaisuus	Fedtfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase																		
Qmin	180	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiirusele	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																		
Qmax	310		Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusele	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																		
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar a velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusele	Paleidātās gaisa plūsmas ātrums																		
SPEmin	57		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustisk buller for A-værdite luftdeffektstapp vid minihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																			
SPEmax	67	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustisk buller for A-værdite luftdeffektstapp vid maxihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																			
SPEboost	N/A		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiteit	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustisk buller for A-værdite luftdeffektstapp ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																			
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																		
Ps	N/A		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																		
F	1,7	PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligget enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavate vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																		
EElhood	91,4		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																			
Qbep	164,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkussindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																			
Pbep	183		Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																			
Qmax	310,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																				
Wbep	103,0		Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																			
WL	8,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthuchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangsffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitā visefektīvākajā punktā																			
Emiddle	100		lux	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal do sistema de iluminação	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																	
Lwa	67	dBA	Iluminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gemensnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottypotten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystems gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pindpinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais valgustusvõimsuums uz kaitlātnes virsmas																		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1		ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when the steam is necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize greasy and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse accélérée uniquement lorsque la quantité de vapeur nécessite. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur nécessite. 4) Veillez à ce que le(s) filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Die Intensität des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden. 2) Die Intensität der Haube erhöhen nur dann benötigt, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfilterung optimiert wird.	1) Het kookproces begint om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreukjes te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen als de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filterde van de afzuigkap schoon om de ventilaties- en geurfilter efficiëntie te optimaliseren.	1) El proceso de cocción comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Aumentar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor requiera la cantidad de vapor. 4) Mantener limpio el filtro de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	1) O processo de cozedura começa a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Aumentar a velocidade intensiva apenas quando a quantidade de vapor necessitar a velocidade intensiva para otimizar a eficiência antigraxa e antiocheiros. 3) Aumentar a velocidade da campana para otimizar a eficiência antigraxa e antiocheiros.	1) Start kjøkkensettet med min. hastigheten når du begynner matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkensettets hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkensettets filter rent for å opprettholde filterets effektivitet. 5) Se til at kokeskaffens filter er rent for å opprettholde filterets effektivitet.	1) Käytä keuhkonvientiä med min. hastigheten når du starter matlagingen for at kontrollere fuktigheden og fjerne lugt. 2) Brug kun intensiv hastighed når det er helt nødvendigt. 3) Øk kun køkkenventilens hastighed ved stor dampmængde. 4) Hold køkkenventilens filter rent for at opretholde filterets effektivitet. 5) Sørg for at kokeskaffens filter er rent for at opretholde filterets effektivitet.	1) Käynnistä laesituleen miniminopeudella ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi jalkien poistamiseksi keuhkon. 2) Käytä suoria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tænd emthatten ved minimumshastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold emthattens filter rent for å opprettholde filterets effektivitet. 5) Sørg for emthattens filter er rent for å opprettholde filterets effektivitet.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tildel emthatten ved minimumshastighed når du starter matlagingen for at kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. 2) Brug kun intensiv hastighed når det er helt nødvendigt. 3) Øg kun køkkenventilens hastighed ved stor dampmængde. 4) Hold emthattens filter rent for at opretholde filterets effektivitet. 5) Sørg for emthattens filter er rent for at opretholde filterets effektivitet.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tænd emthatten ved minimumshastighed når du starter matlagingen for at kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. 2) Brug kun intensiv hastighed når det er helt nødvendigt. 3) Øg kun køkkenventilens hastighed ved stor dampmængde. 4) Hold emthattens filter rent for at opretholde filterets effektivitet. 5) Sørg for emthattens filter er rent for at opretholde filterets effektivitet.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.	1) Tiedä valmistamisen alustavasti kuumenna platinat lämpöä ruuanlaittoaikaan. Alustavasti kuumenna valmiiksi keuhkon. 2) Käytä laesituleen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää laesituleen suodattimet puhtaina, jotta suodattimet toimivat optimaalisesti.

Εγγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	BEKO	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
M	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200	DT 312 W 8844443200
AEChood	69,8	69,8	69,8	69,8	69,8	69,8	69,8	69,8	69,8	69,8	69,8	69,8	69,8	69,8	69,8	69,8	69,8
EEC	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
FDEhood	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1
FDEC	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
LEhood	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
LEC	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
GFEhood	75,1	75,1	75,1	75,1	75,1	75,1	75,1	75,1	75,1	75,1	75,1	75,1	75,1	75,1	75,1	75,1	75,1
GFEC	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
Qmin	180	180	180	180	180	180	180	180	180	180	180	180	180	180	180	180	180
Qmax	310	310	310	310	310	310	310	310	310	310	310	310	310	310	310	310	310
Qboost	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
SPEmin	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57
SPEmax	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67
SPeboost	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
PO	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Ps	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
F	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7
EELhood	91,4	91,4	91,4	91,4	91,4	91,4	91,4	91,4	91,4	91,4	91,4	91,4	91,4	91,4	91,4	91,4	91,4
Qbep	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0	164,0
Pbep	183	183	183	183	183	183	183	183	183	183	183	183	183	183	183	183	183
Qmax	310,0	310,0	310,0	310,0	310,0	310,0	310,0	310,0	310,0	310,0	310,0	310,0	310,0	310,0	310,0	310,0	310,0
Wbep	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0	103,0
WL	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
Emiddle	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Lwa	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASHI SHODH ENEERGO																	
PORDASH																	